

Dodatek č. 1 k dohodě ze dne 18.5.2011

Obchodní společnost **Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.**, se sídlem Teplice, Přítkovská 1689, PSČ 415 50, IČ: 49099451, DIČ: CZ49099451, zaps. v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 465, zastoupena Ing. Milanem Kuchařem, generálním ředitelem

dále jen „SČVK“

a

Zweckverband Abwasserbeseitigung „Obere Mandau“

Rathausplatz 1

02782 Seifhennersdorf, Spolková republika Německo

zastoupen [redacted] předsedkyní sdružení

dále jen „AZV Obere Mandau“

uzavřely dne 15.5.2011 dohodu, jejíž předmětem je odvádění a čištění odpadních vod

V souvislosti s růstem spotřebitelských cen se smluvní strany vzájemně dohodly na doplnění ustanovení dohody v § 2 o odstavec 2, jež nově zní:

Úhrady za plnění budou každoročně, poprvé v roce 2014, automaticky zvýšeny o výši inflace dle indexu růstu spotřebitelských cen v SRN za uplynulý kalendářní rok. Toto zvýšení bude účinné od prvního dne kalendářního roku, ve kterém byl index zveřejněn.

Cena pro rok 2014 je tak stanovena ve výši [redacted] €/m³.

Ostatní ustanovení smlouvy nejsou tímto dodatkem dotčena.

Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.

V Teplicích, dne 19.2.2014

V Seifhennersdorfu, dne 19.02.14

